



PICARDIE
VALVES
INDUSTRIES

TA-Luft / VDI 2440

Herstellernachweis

Es wird die Gleichwertigkeit der Wellenabdichtung für Kugelhähne der

Baureihe Gachot V16 mit PTFE Stopfbuchspackung

gegenüber einer Spindelabdichtung mittels Faltenbalg und nachgeschalteter Sicherheitsstopfbuchse, gemäß Prüfprotokoll 118, bescheinigt.
Ebenso wird die Einhaltung der Leckagerate, wie in VDI 2440 Abs.3.3.1.4 beschrieben, für die Gehäusedichtung bescheinigt.

Die Anforderungen der ersten allg. Verwaltungsvorschrift zum Bundesemissionsschutzgesetz (techn. Anleitung zur Reinhaltung der Luft-TA-Luft) vom 24.07.2002 Abs. 5.2.6.4 und der Richtlinie VDI 2440, Ausgabe Nov. 2000, Abs. 3.3.1.3 sind erfüllt.

Manufacturer's Certificate

This is to certify together with test report 118 that the operation shaft seal for Ball valves

Series Gachot V16 with PTFE packing set

shall be regarded, in respect of its sealing effect, as being equivalent to spindle seals in the form of bellows and downstream safety glands.

Also the body seal, as described in VDI 2440 paragraph 3.3.1.4, is certified.

The requirements of First General Administrative Order of the Federal Pollution Control Act (Technical Instructions for Air Pollution Control - TA Luft) dated 24.07.2002 paragraph 5.2.6.4 plus directive VDI 2440, dated November 2000 paragraph 3.3.1.3 is fulfilled.

Datum / date: 16.June.2005

DEKRA Industrial Services
Testing & Inspection



P.V.I. SAS, 2 rue du Marais, F80400 HAM



PICARDIE
VALVES
INDUSTRIES

TA-Luft / VDI 2440

Herstellernachweis

Es wird die Gleichwertigkeit der Wellenabdichtung für Kugelhähne der

Baureihe Gachot V16 mit federbelasteter PTFE Stopfbuchspackung

gegenüber einer Spindelabdichtung mittels Faltenbalg und nachgeschalteter Sicherheitsstopfbuchse, gemäß Prüfprotokoll 117, bescheinigt.
Ebenso wird die Einhaltung der Leckagerate, wie in VDI 2440 Abs.3.3.1.4 beschrieben, für die Gehäusedichtung bescheinigt.

Die Anforderungen der ersten allg. Verwaltungsvorschrift zum Bundesemissionsschutzgesetz (techn. Anleitung zur Reinhaltung der Luft-TA-Luft) vom 24.07.2002 Abs. 5.2.6.4 und der Richtlinie VDI 2440, Ausgabe Nov. 2000, Abs. 3.3.1.3 sind erfüllt.

Manufacturer's Certificate

This is to certify together with test report 117 that the operation shaft seal for Ball valves

Series Gachot V16 with spring loaded PTFE packing set

shall be regarded, in respect of its sealing effect, as being equivalent to spindle seals in the form of bellows and downstream safety glands.

Also the body seal, as described in VDI 2440 paragraph 3.3.1.4, is certified.

The requirements of First General Administrative Order of the Federal Pollution Control Act (Technical Instructions for Air Pollution Control - TA Luft) dated 24.07.2002 paragraph 5.2.6.4 plus directive VDI 2440, dated November 2000 paragraph 3.3.1.3 is fulfilled.

Datum / date: 27 April 2005

DEKRA Industrial Services
Testing & Inspection



P.V.I. SAS, 2 rue du Marais, F80400 HAM